

Tam sim no yog lub
sij hawm zoo tshaj
plaws los tsim kom
paub seb leej twg
yog leej txiv tiag!



Menyuam xav tau kev pab los ntawm ob
niam txiv pib li thaum lawv yug los. Pab koj
tus menuam nrhiav kom tau ib txoj kev zoo
los ntawm nrhiav nws txiv kom sai li sai tau.
Koj txoj kev txiav txim yuav pab tau koj tus
menyuam txoj kev xav, kev siv nyiaj txiag
thiab kev kho mob.

Thaum koj tsim tau tias leej txiv yog leej twg
tiag, ob tog niam txiv muaj cai tuaj saib thiab
txeeb tus menuam.



Pab Lub Xeev California Cov Menyuam

Tsim Leej Txiv (Menyuam txiv)



Arnold Schwarzenegger,
Tus Tswj Hwm Lub Xeev California

Kimberly Belshé, Tus Tuav Ntaub Ntawv Rau California Lub
Hoob Kas Saib Xyuas Tib Neeg thiab Kev Noj Qab Haus Huv

Greta Wallace, Tus Thawj Coj Ntawm Hoob
Kas Them Nyiaj Pab Menyuam

Lub xeev California Hoob Kas Them Nyiaj
Pab Menyuam (Department of Child Support
Services) yuav tsis pab kev hais cai rau niam
txiv los sis cov saib xyuas menuam.

1-866-249-0773 (hu dawb)

www.childsup.ca.gov

PUB 244 (11/05)

HMONG

Hoob Kas Them
Nyiaj Pab Menyuam

Leej txiv yog dabtsi?

Leej txiv yog ib los lus pes tau tias nws yog tus txiv raug ntaub ntawm tus menuam. Kev nrhiav leej txiv tsim tau los ntawm xam los sis ob niam txiv fias thiab kos npe kom tiav daim ntawv tshaj tawm nrhiav leej txiv rau tim tsev kho mob thiab kom lawv muab cia nrog cov ntaub ntawv hauv lub xeev.



Yuav tsim leej txiv li cas?

Kev sib yuav

Thaum ib tug poj niam yuav txiv thiab muaj menuam, ces yuav ntseeg tau tias nws tus txiv yog tus menuam leej txiv tiag tiag thiab qhov no tsim tau leej txiv yam tsis thas yuav muab txoj cai los hais.



Tshaj tawm nrhiav leej txiv

Qhov uas yooj yim tshaj plaws rau cov neeg tsis sib yuav los tsim leej txiv ces yog kos npe rau daim ntawv Paternity Opportunity Program Declaration of Paternity (CS 909). Daim no yuav muab rau cov neeg tsis tau sib yuav thaum yug tau menuam tim tsev kho mob. Ob tug niam txiv yuav tsum kos npe rau daim ntawv no kom thiaj li siv tau. Daim ntawv CS 909 kuj muaj nyob tom lub hoob kas them nyiaj pab menuam hauv zos, tom tej chaw rau npe thiab cov tsev xam. Daim ntawv CS 909 yuav tsum muaj yog yuav sau leej txiv lub npe rau ntawm daim ntawv yug menuam.

Vim li cas kev tsim kom paub leej txiv ho tseem ceeb?

Cov kev pab tus menuam muaj raws li nram qab no:

- Nws paub tias ob tug niam txiv yog leej twg.
- Muaj ntaub ntawv ua pov thawj tias nws niam nws txiv yog leej twg.
- Nws txiv yuav muaj npe nyob rau nws daim ntawv yug.
- Nws yuav tau kev pab los ntawm nkawv ob leeg.
- Nws tshawb tau nws tsev neeg li kev muaj mob thaum ub.
- Pab kas phais kho mob, yog muaj.
- Muaj txoj cai txais nyiaj los ntawm niam thiab txiv.
- Muaj cai los txais nyiaj Xaus-saus los sis nyiaj qub tub rog, yog muaj.



Xam khoo

Kuj tsim kom paub leej txiv tau los ntawm xam khoo. Yog ib tug niam txiv twg tau qhib ib khej nyob rau tom lub hoob kas them nyiaj pab menuam hauv zos, lub hoob kas no mam li fias tag nrho cov ntaub ntawv kom tau ib daim ntawv khoo tom xam los.

Tsim kom paub leej txiv los ntawm xam khoo

Thaum ib tug neeg twg raug tuav npe tias nws yog leej txiv, nws yuav tau txais ntaub ntawv tuav cai kom tsim tau tias nws yog leej txiv tiag tiag thiab/los sis nws yuav raug them nyiaj los pab menuam thiab pab kas phais kho mob. Cov ntaub ntawv no hu ua Summons and Complaint.

Daim ntaww Summons and Complaint yuav muab rau tus txiv los sis tus neeg uas yuav sawv cev rau leej txiv. Yog tus txiv paub tias nws yog tus menuam leej txiv tiag tiag, nws mus tau rau tom lub hoob kas them nyiaj pab menuam hauv zos es mus kos ib daim ntawv txaus siab (Ntaww Pom Zoo).

Yog tus neeg muaj npe hauv daim ntaww Summons and Complaint xav hais tias nws tsis yog leej txiv ntawm tus menuam, ces nws yuav tsum fias daim ntaww Answer to Complaint rau tom xam kom tsis pub dhau 30 hnub thaum nws txais daim ntawv. Nws tiv tauj tau lub hoob kas them nyiaj pab menuam hauv zos kom lawv teem sij hawm mus kuaj seb nws puas yog leej txiv ntawm tus menuam. Kev kuaj no kuj tsis yog kuaj ntshav xwb thiab yuav kuaj tau sai thiab yam tsis mob hlo li.

Tus txiv muaj 30 hnub raws li txoj cai los teb daim ntaww Summons and Compliant tsis li ntaww xam yuav txiav txim tias nws yog leej txiv tiag tiag thiab yuav khoo kom nws them nyiaj los pab menuam thiab nrhiav pab kas phais kho mob rau tus menuam.

Nws tseem ceeb heev rau tus neeg raug tuav npe ua txiv no teb kom tsis pub dhau 30 hnub kom nws cov nyiaj hli thiab nws cov sij hawm siv rau tus menuam no thiaj li yuav raug lais rau hauv thaum xam txiav txim tias nws yuav pab li cas.

